

VALL Review

Vancouver Association of Law Libraries

Volume 29, No.3

The President's Desk

In this issue:

The President's Desk	1
From the Editors	3
Demystifying Legislation: Drafting and Researching	3
Reference Skills and Strategies in the Legal Environment	4
Educational Session: The Digital Litigator: Throwing Away the Binders and the Briefcases	6
Teaching lessons from CALL/ACBD	6
Everyone Writes! Do it Well!	7
Tours: Library of Parliament and Supreme Court of Canada	9
A Primer to Legislative Research across the Provinces and Territories (Quebec & New Brunswick)	13
Some Changes at CanLII	15
Peter Bark Bursary	17
Summer Programing Review	17
Quick Reference Table	20

Summer is upon us, but our *VALL Review* Editors, Alexandria Everitt and Stef Alexandru, were still hard at work, bringing us this informative issue. Thank you!

The 2016–2017 VALL year has come to an end, but fresh planning for the next year has begun!

I would like to extend a big 'thank you' to outgoing executive members:

- Debbie Millward, Past President
- Alexandria Everitt, *VALL Review* Editor
- Christina Tribe, Programs
- Brenda Alm, Programs

In their place, we welcome on board:

- Susannah Tredwell, Vice President
- Emily Nickerson, *VALL Review* Editor
- Danielle Brosseau, Programs

Those continuing on the VALL Executive are:

- Teresa Gleave, President
- Megan Smiley, Membership
- Joni Sherman, Webmaster
- Angela Ho, Treasurer
- Stef Alexandru, *VALL Review* Editor
- Julie Wettstein, Programs
- Myself, Past President



Sarah Richmond
VALL President
2016–2017

As always, we welcome direct feedback from VALL members as to programs, articles, and other professional initiatives, so that we can best support you professionally!

Best, Sarah

VALL Review

VALL Executive

President

Sarah Richmond
Alexander Holburn Beaudin + Lang LLP

Past President

Debbie Millward
Lawson Lundell LLP

Vice President

Teresa Gleave
Fasken Martineau DuMoulin LLP

Membership Secretary

Megan Smiley
Courthouse Libraries BC

Treasurer

Angela Ho
Victory Square

Programs Committee

Brenda Alm
Whitelaw Twining

Christina Tribe

Norton Rose Fulbright Canada LLP

Julie Wettstein

Farris LLP

VALL Review Editors

Alexandria Everitt
Harris & Company LLP

Stef Alexandru

Lawson Lundell LLP

Webmaster

Joni Sherman
Department of Justice

The *VALL Review* is the official newsletter of the Vancouver Association of Law Libraries. VALL is composed of members of the law library community interested in discussing issues and sharing ideas. Opinions expressed in the newsletter are those of the authors and do not necessarily represent VALL policy or position. Unsolicited submissions are welcome. VALL reserves the right to edit submissions.

ISSN 1712-065X

Vancouver Association of Law Libraries

PO Box 48663, Bentall Centre
Vancouver, BC V7X 1A1



From the Editors

Alexandria Everitt, Harris & Company
Stef Alexandru, Lawson Lundell

Summer is a time to take stock, refresh, and enjoy the sunshine, and with that in mind, this issue includes a little bit of everything as we start thinking about the fall.

We have dispatches on a variety of sessions from this year's CALL/ACBD conference in Ottawa, including drafting and researching legislation, research skills and strategies in the legal environment, change management, and writing and teaching, as well as a photo essay on the Supreme Court of Canada and Library of Parliament tour. The Primer to Legislative Research across the Provinces and Territories is now complete, with the addition of New Brunswick and Quebec.

With this issue we also say a heartfelt thanks to Alex for her two-year tenure as a *VALL Review* co-editor, for her fresh ideas and dedication to our profession and we welcome Emily Nickerson in the fall.

As always, we love to hear from you—whether general feedback, ideas for future content, or a wish to contribute an article. Please contact us at vallreview@gmail.com.

Alex and Stef

Feature Articles—CALL/ACBD 2017 Conference Sessions & Highlights

Demystifying Legislation: Drafting and Researching

Sarah Richmond, Library Manager/Research Lawyer | Alexander Holburn Beaudin + Lang

The educational session, “Demystifying Legislation: Drafting and Research” was a real insider’s glimpse into the decisions that go into drafting federal bills, statutes and regulations. Emily Benton, Law Librarian at the University of Ottawa, led the session with guest speakers Aleksander Hynnä, Justice Canada (“DOJ”) Legislative Counsel and Wendy Gordon, Director, Legislation Services for the Office of the Law Clerk and Parliamentary Counsel.

Mr. Hynnä spoke about his role in advising government on how to take policy and word it into legislation. He spoke about how the DOJ’s legislative drafting process involves simultaneous co-drafting by bi-jural, bilingual counsel, who must draft for both common and civil law, in both French and English. These jurilinguists have legal and translation skills backgrounds. As DOJ Legislative Counsel, he is a subject matter generalist who works with other DOJ counsel in other departments, who have subject matter expertise. He described the legislative drafting process as a “drafting shuttle” of constant consultation and review, until the document is finalized.

Part of Ms. Gordon’s central role is in drafting private members’ bills (“PMBs”). She helps backbenchers draft bills, and also works on amendments to members’ bills. Her Office’s work is confidential and non-partisan. The research is done by the Library of Parliament, and her Office often tries to encourage the MPs to go to the Library themselves. Like Mr. Hynnä,

Ms. Gordon also works in a bilingual and bilingual office, though the legislation is first drafted in the language of the requesting MP, and then translated. Although less than half of private members' requests per parliamentary session are introduced, and even fewer receive Royal Assent, those that do receive Royal Assent are significant. A recent example of a PMB that received Royal Assent is the *Good Samaritan Drug Overdose Act* (May 4, 2017).

Emily Benton then led us through a practical exercise of finding legislative intent by way of researching LEGISinfo, parl.gc.ca, parliamentary documents (debates, journal, committee reports), and conducting a media search. Emily also explained how federal regulations are created, the importance of the Regulatory Impact Analysis Statement ("RIAS"), and the process of consultation with stakeholders and the public.

I'll certainly never look at legislation the same way again, knowing the amount of work that goes into the careful drafting process.

Resource take-away: [Guide to Making Federal Acts and Regulations, 2nd ed.](#) (Privy Council Office)

Reference Skills and Strategies in the Legal Environment

Evelyn Taylor, Legal Research Librarian | Department of Justice

The VALL Executive generously provided me with a bursary from the [Peter Bark Professional Development Bursary](#) and I put the funds towards attending the CALL/ACBD Conference 2017 in Ottawa. I was very grateful for the opportunity to attend CALL and to add a few extra days onto my week in Ottawa to meet with my Department of Justice colleagues at our Headquarters library.

The conference schedule was very busy with many interesting presentations, the AGM meetings, the Exhibit Hall, the Awards luncheon and social gatherings galore. One has to pace oneself in order not to crash, especially after having travelled from a distant time zone on a plane that left late!

When it came time to choose which of the last 2 presentations of the conference to attend, *Reference Skills and Strategies in the Legal Environment* and *Introduction to Information Security*, I noticed that the first was described as an "interactive workshop" and thought, I just don't have the energy—but I went anyways.

Presenter Gloria Booth-Morrison's bio described her as a Science and Engineering Librarian at the University of Ottawa, but I think there might be experience as a stand-up comic lurking in her background! She proved to be a lively, funny and interactive presenter who made us all laugh and captured our attention completely. As part of demonstrating the value of using soft skills like divergent thinking, practicing empathy, listening and negotiating, she engaged us in several role-playing exercises. These were not the tortuous type of role-playing exercises where you had to stand up in front of the room (thank goodness!); rather we role-played with the person who sat next to us at our tables.

Divergent Thinking

Divergent thinking might also be thought of as "thinking outside of the box" or "blue sky thinking". Apparently our capability for divergent thinking wanes as we age. Did you know that 98% of children ages 3 to 5 have a high level of divergent thinking, while only 2% of adults demonstrate this behaviour? Gloria outlined several situations and encouraged us to think of creative ways to solve problems. Examples included patrons not picking up their holds and failing to return books,

no patrons coming into the library (old trick—offer food!), problems with locating books on the shelf (everything from posting up signage telling patrons not to reshelve books, shelf-reading, to changing the classification system—please no!).

Empathy

Gloria stressed the value of being non-judgemental and trying to enter the perceptual world of another. We must try to display sensitivity to another's anxiety and remember that the first impressions our clients have of us will affect their future inclinations and approaches to using library services. Gloria asked us to imagine a situation where a student enters the library and has an urgent need for interlibrary loan materials for an assignment due the next day. What judgements are you making? What type of thoughts are you thinking—negative? defensive? And to consider, what would be an empathetic approach to take? Would you offer solutions find alternative material? How are your workspaces set up—is the space inviting? Or is there a big wall of filing cabinets guarding your desk?, as was the desk setup in one of my early library jobs. Think about solutions you can talk about with your client (immediate, mid-term, long term). Address the client's immediate concerns and resolve them, at least partially, if possible. Perhaps make an arrangement to set up a learning opportunity for later (not in the moment of crisis), in order to avoid the situation from happening again. One should also try to remain composed, be aware of one's body language and maintain an "unconditional, positive regard".

Listening

Gloria mentioned a great resource devoted to listening skills, the [International Listening Association](#). ILA organizes several webinars each year for members, but there are free newsletters available on the website under Resources > Publications > The Listening Post.

Active listening techniques include:

- Repeat, rephrase, paraphrase, reflect on
- Pose open-ended questions
- Probe for missing information
- Seek clarification (I often use this technique when communicating with my mother!)

The audience was asked to provide examples of bad listening habits, some of which were:

- I interrupt often and finish people's sentences
- Jump to conclusions
- Give advice when not asked for it
- I don't give a response after even though I say I will

We then engaged in two interactive role-playing exercises. In the first exercise, A spoke to B about something, anything. B did their utmost to not listen effectively. After, both A and B considered how that felt.

In the second exercise, B spoke to A about a location they wished to go to, speaking in very vague terms. A then tried to determine the location by asking questions.

I can tell you that these exercises proved to be hilarious! People who were role-playing the part of not listening effectively were exhibiting behaviour such as looking away, yawning, doodling, picking at their nails and even wiping their glasses on their shirts! In the second exercise, it was challenging for both A and B to play their parts.

Negotiating

I must admit at this stage of the workshop I wrote very few notes (*very* relaxed from all the laughing during the role-playing!); however I think we all can relate to the advantage of honing this skill as we spend a fair amount of time negotiating deadlines, acting as the mediator when guiding clients to information sources, recognizing the expertise of others and assisting with critical evaluation and assessment of resources, not dictating information. What I like to negotiate best is having the lawyer translate from the “legalese” of their involved description of what they are looking for into the plain language that I can make sense of (just kidding, a little bit)!

Educational Session: The Digital Litigator: Throwing Away the Binders and the Briefcases

Teresa Gleave, Director, Library and Information Services | Fasken Martineau

Presented by Jean-Sébastien Rochon, the Deputy Director and Senior Counsel, National Litigation Sector, Department of Justice Canada.

This was a very interesting session on the issues and processes involved in moving a large group of lawyers to a digital environment. Mr. Rochon started by stressing technological proficiency is now a duty of competence for lawyers. A Digital Litigator is defined as one who takes full advantage of the benefits of working and presenting cases digitally.

The DOJ enabled their digital environment by creating a digital workspace to organize, manage, share and communicate department wide (replacing existing email and document management systems). Each member has a personal site with a newsfeed, blog and document library, linked to a collaboration site to share content. Documents are created and maintained electronically and specialized tools are used to filter and review them.

Lawyers use a document review application for documents used as evidence which allows basic functions such as storing, searching, linking transcripts to documents; and assembling documents by issues. It also permits more advanced document review using conceptual clustering, spreadsheets and predictive coding. Finally, sophisticated document analysis allows documents to be organized by key function such as issues, witnesses, and chronologies.

The next phase in the process is to present electronically at trial. They are looking at tools for presentation that go beyond PowerPoint or Acrobat to create timelines, manage exhibits, synchronize video with transcripts, and other advanced techniques. This has been very favourably received by DOJ litigators. They are also experimenting with a mobile courtroom to allow counsel to present digital evidence on a network of monitors if the courtroom is not properly equipped.

Mr. Rochon wrapped up this fascinating and inspiring session by acknowledging change management is challenging, requiring a lot of hands on, training, and modelling success. Users must buy in, requiring a lot of consultation and engagement. Some final considerations include striving for simplicity and intuitiveness; test, and test some more. Finally, business continuity and security must be top of mind when everything is digital.

Teaching lessons from CALL/ACBD

Emily Nickerson, Research Librarian | Norton Rose Fulbright

I was very fortunate this year to be a recipient of the Peter Bark Professional Development Bursary which I used to attend the 2017 CALL/ACBD conference in Ottawa. I found myself particularly inspired by this year's conference to think about my approach to teaching legal research. Even though it snowed while I was in town, the timing is such that our summer students were soon set to arrive. Therefore, teaching legal research was very top of mind!

Several sessions broached the topic of teaching legal research and new ways to deliver training. The first occurred during the round of lightning talks. Hannah Steeves, Reference and Instruction Librarian at the Schulich School of Law at Dalhousie University, described using the flipped classroom for teaching legal research. In this format students would watch video lectures on their own time and use class time to complete assignments and work through the research process. Greg Wurzer, Law Librarian at the University of Saskatchewan College of Law, described his work in creating online interactive modules in Blackboard for teaching legislative research. Both reported positive feedback from students.

Another session that inspired me was presented by Kim Nayyer and Alexander Burdett of the University of Victoria, and Steven Alexandre da Costa of Fineman & Pappas Law Libraries at Boston University. In this session the presenters used the problem-based technique to explain how they are now teaching legal research in a fact pattern-based approach rather than in separate components. They emphasised the goal that teaching should be aligned with practice, which sparked discussion from the many private law librarians in the room. I also enjoyed their use of humour and current events in creating the fact pattern to keep students interested.

Of course, one of the major benefits of any conference is the networking. I had plenty of opportunity to learn from colleagues about their own approaches and experiences, as well as programs in other provinces such as the [Alberta HeadStart program](#), which bridges legal research training between law schools and firms. Finally, I also found teaching inspiration organically in other sessions as I observed presenters using different formats to deliver content.

By the end of the conference I was overwhelmed with ideas about how I could switch things up. I didn't have time to re-haul training as our students arrived the week after the conference. However I continue to think about all of my new ideas and reflect on what would work in my firm, what is scalable, and what is realistic for the next round of training. The conference was not only a source of inspiration and new ideas but also a reminder to be self-critical and constantly adapting. As a new law librarian, these are particularly important lessons.

Everyone Writes! Do it Well!

Brenda Alm, Librarian | Whitelaw Twining

I had the recent opportunity to attend the 2017 CALL/ACBD conference in Ottawa. Despite snow one day, the conference turned out lovely and there were many informative sessions to attend. One such session was Everyone Writes! Let's Do it Well! by Susan Barker, current editor of the *Canadian Law Library Review* and Ruth Kuras, Professor of Legal Research and Writing at University of Windsor.

As professionals, we all communicate in writing. We find ourselves generating memos, emails, articles, research findings, instructions to staff, training materials, PowerPoint presentations, and more. Effective written communication can be difficult. We have all likely spent time parsing the meaning of a cryptic or poorly written email or memo, or re-explaining written instructions that we thought were clear.

The program introduced writing strategies and self-editing techniques to further effective communication on every level. Here are some tips/points from that useful session:

- **Point First.** Justice John Laskin talked about writing more persuasive factums: Do not write your factum like a mystery novel in which the conclusion is revealed only in the final paragraph, if at all. Give context before discussing details. Indeed, point first writing puts into practice the principle of context before details. Point first writing should be used throughout your factum, both in the facts part and in the law part, and within those parts, in every section, and in every paragraph. Whenever you are about to dump detail on the reader, give the reader the point of the detail first. A useful tip to share with your associates! [Read more.](#)
- **Short Is Better.** If one word can do the trick use it. Avoid repetition of words e.g. if you used “very small,” use “tiny” the next time.
- **Consistency.** Use consistent terminology
- **Active.** Use active v passive voice
- **Headlines.** Use headlines to organize text such as information headings and sub-headings. Avoid using italics in professional communication.
- **Last But Not Least.** Proofread several times for:
 1. Grammar & spelling
 2. Content & ideas
 3. Page format & font

Resources take-away: [A Plain-Language Handbook for Legal Writers](#) by Christine Mowat. Having come across this book a few months before the conference, I was pleased to already have purchased this great title for my firm library. The Forbes article [An Editor's Guide to Writing Ridiculously Good Emails](#) outlines strategies on formulating and structuring an email so that the email has a beginning, middle, and end.

Overall, the session provided excellent tips and acted as a reminder that quality writing isn't only for novelists and that a well-written piece of communication not only makes your message clear, it makes it more effective.

Tours: Library of Parliament and Supreme Court of Canada

Debbie Millward, Manager of Information Resources | Lawson Lundell

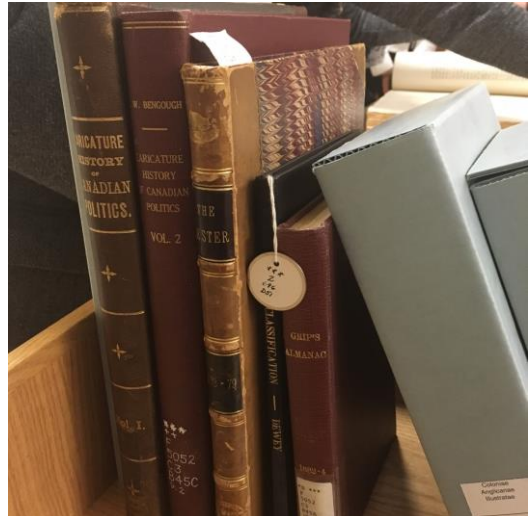
The sun was out on the final day of the 2017 CALL/ACBD conference in Ottawa. It was still unseasonably chilly, but perfect for wandering in awestruck library-geek bliss through these two well-secured spaces.

First up: the Library of Parliament. Our group assembled on the steps at Parliament Hill, ready to go!



After passing airport-level security screening, and learning we had just missed seeing the Prime Minister and his young son, we processed into the stunning Library at the back of the Main Block. Queen Victoria presides over this Gothic library that feels like Hogwarts, and is a marvel of carved wood and curved shelves:





Our insider access brought us from the lofty mezzanines above, to the basement, where treasures are stored. Our entertaining librarian/hostess showed us some special collection books, and the Library's priceless hand-tinted folio of James Audubon's birds.



Then we left the Peace Tower behind...

... to walk to the Supreme Court of Canada. After another high-security screening experience, we were allowed into the main hall of the SCC.



This is the marble medallion in the floor of the Supreme Court's grand lobby. So. Much. Marble.

Before heading up these stairs the SCC chamber itself, we noted the Federal Court and Federal Court of Appeal chambers are also located here:



Stair case to SCC Chamber



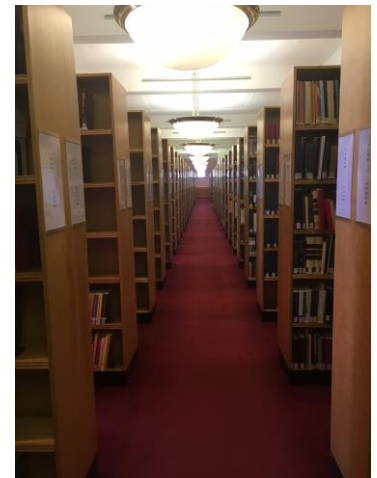
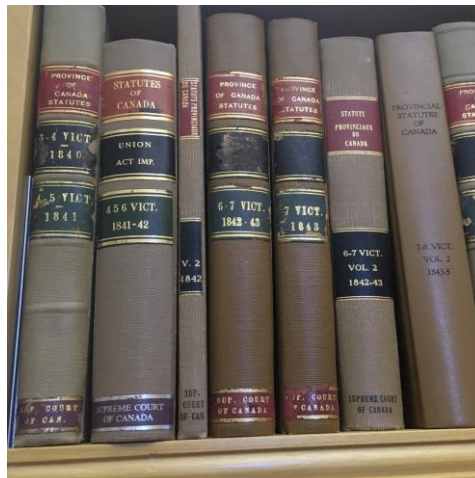
Federal Court & Court of Appeal Chambers

Finally, we entered the one and only chamber of the Supreme Court of Canada, replete with gorgeous wood, a media studio at the back, and an air of solemnity. Every SCC case since 1946 has been heard in this room. The nine Justices each have their own ergonomically customized chair, arrayed in precedential order, from the Chief Justice's in the centre, to the end seats for the most recent appointees.



Next, we climbed stairs to the top level of the Supreme Court building, where the Library spreads across 5 large rooms, with the reference desk in the sky-lit atrium under the building's iconic chateau-like roof. There are miles of books, with collections going back to early days in Canadian jurisprudence.

ROOM SALLE	A	REFERENCE COLLECTION & CANADIAN LAW REPORTS DOCUMENTS DE REFERENCE & RECUEILS CANADIENS
ROOM SALLE	B	CANADIAN LEGISLATION LEGISLATION CANADIENNE
ROOM SALLE	C	BRITISH & EUROPEAN COLLECTIONS COLLECTIONS DE LA GRANDE-BRETAGNE & DE L'EUROPE
ROOM SALLE	D	LIBRARY STAFF PERSONNEL DE LA BIBLIOTHÈQUE
ROOM SALLE	E	TEXTS DOCTRINE
ROOM SALLE	300	CLIENT SERVICES SERVICES À LA CLIENTÈLE
ROOM SALLE	308	PHOTOCOPIER PHOTOCOPIEUR
ROOM SALLE	306	PUBLIC TELEPHONE TÉLÉPHONE PUBLIC
ROOM SALLE	318	TRAINING ROOM SALLE DE FORMATION
ROOM SALLE	S/R 1	MICROFORMS MICROFORMES
ROOM SALLE	S/R 2	TEXTS DOCTRINE
ROOM SALLE	S/R 2	PERIODICALS PÉRIODIQUES
		INTERNATIONAL



Here is the SCC Library's brochure, with further information about this great library.

Supreme Court of Canada
Cour suprême du Canada

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

The Supreme Court of Canada Library started as a small judges' collection in the House of Commons in 1875 and quickly evolved into a substantial legal research library. In 1892, the first professional librarian was appointed to oversee a collection that already contained some 14,000 volumes. The Library moved to its present location in 1946.

Today, the library staff works with a collection of approximately 350,000 English and French language volumes. The holdings range from rare and valuable law books to current works in print and electronic formats. Subject areas covered by the collection include common, civil and international law. There is a comprehensive collection from Canada as well as extensive collections from the Commonwealth, the United States, France and Belgium.

Skilled and dedicated staff support the critical work of the Court in rendering timely judgments by providing research, current awareness, interlibrary loan and other services to the judges and Court staff.

Judges of other courts, lawyers, students and members of law faculties may also use the Library. Subject to the needs of the Court, our staff will be happy to provide reference assistance and guidance in using the catalogue. Other individuals wishing to use the Library must apply for permission prior to their visit.

*Photographie: Philippe Landreville
Dessin: Steve Morrison, 1997*

Supreme Court of Canada Library
Bibliothèque de la Cour suprême du Canada

Updated daily, the library catalogue is accessible on the Internet, 24 hours a day.

Our interlibrary loan service (ILL) will process requests subject to the circulation policies of the collection. A variety of resource sharing and ILL agreements are in place with legal and government libraries across the country. Libraries may use the following form to submit their requests: <http://h3.relais-host.com/ococ/login1.jsp>

Notre catalogue est quotidiennement mis à jour et accessible sur Internet 24 heures sur 24.

Notre service de prêt entre bibliothèques (PEB) traite les demandes qui sont conformes aux politiques de prêt de la bibliothèque. Diverses ententes concernant le partage des ressources et les PEB ont été conclues avec des bibliothèques juridiques et gouvernementales partout au pays. Les bibliothèques peuvent utiliser le formulaire suivant pour faire une demande de prêt: <http://h3.relais-host.com/ococ/login1.jsp>

HOW TO CONTACT US
Supreme Court of Canada Library
301 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0J1
Telephone: 613-996-8120
Fax: 613-952-2832
E-mail: library@cc-csc.ca

POUR RENSEIGNEMENTS
Bibliothèque de la Cour suprême du Canada
301, rue Wellington
Ottawa (Ottawa) K1A 0J1
Téléphone: 613-996-8120
Télécopieur: 613-952-2832
Courriel: bibliothèque@cc-csc.ca

HOURS OF SERVICE
Monday to Friday - 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi - 9 h à 17 h

FOR MORE INFORMATION PLEASE VISIT:
<http://www.scc-csc.gc.ca/fb-bib/about-spropos-eng.aspx>
Catalogue: <http://catalogue.scc-csc.gc.ca>

POUR PLUS D'INFORMATION SVP VISITER:
<http://www.scc-csc.gc.ca/fb-bib/about-spropos-fra.aspx>
Catalogue: <http://catalogue.scc-csc.gc.ca>

Access to knowledge is the superb, the supreme act of truly great civilizations.

*Photographie: Philippe Landreville
Dessin: Steve Morrison, 1997*

With many thanks to the CALL/ACBD 2017 conference organizers and our tour hosts, I logged a great step-count on this tour day.

Feature article: A Primer to Legislative Research across the Provinces and Territories (Quebec & New Brunswick)

The tables below provide a detailed look at legislative research resources in Quebec and New Brunswick, the last of the provinces/territories, to complete the original article published in the Spring 2017 issue. We have updated the Quick Reference Table located on page 20 which provides a 'quick reference' for each province/territory as well. We hope you find the information valuable!

A big thank you to the law librarians across the country who contributed to this article, who sent us screenshots, and who consulted with other colleagues to provide us with more accurate information about legislative research in their jurisdiction. We condensed most of the information provided and any oversight is our own.

We would also like to mention [The Comprehensive Guide To Legal Research, Writing & Analysis, 2nd Edition](#) as a valuable resource for researching provincial and territorial legislation. It contains a province-by-province and territory guide.

QUEBEC

Esther Bélanger, Research Librarian
Fasken Martineau

Do you have a centralized resource for Court Rules (either print or online)?	Court Rules can be found in the regulations of the Code of Civil Procedure on the Publications du Québec website (LegisQuebec).
Do you have any resources that help you with provincial point-in-time research?	Yes. <ul style="list-style-type: none"> • LegisQuebec provides access to historical versions of Consolidated Statutes and Regulations. • Full-text point-in-time history of sections is available (back to December 31, 1997) • Historical versions of regulations (September 1, 2012–present)
What is your legislative assembly's website? Can you access Hansards from this website?	<ul style="list-style-type: none"> • l'Assemblée nationale du Québec (bilingual) • Hansards (Journal des débats) (1867–present) are mainly in French.
Where do you go for legislative materials?	<ul style="list-style-type: none"> • LegisQuebec • CanLII • Publications du Québec
Does your province have a Continuing Legal Education society? If yes, do you have access course materials and other	Continuing education is done by Le Barreau du Québec (mandatory and only for lawyers).

resources? Is it a paid subscription?	
Does your province have Courthouse Library Services?	Yes, excellent services by Le Centre d'accès à l'information juridique (CAIJ) .
Is there any other resource that you find invaluable for legal research? Are there any other resources specific to your province that you want to highlight?	<ul style="list-style-type: none"> • Library of Quebec legislative assembly, for annual Statutes of Quebec (1867–1995) (electronic versions) • National Quebec Library and Archive (BANQ) • Gazette officielle du Quebec (1869–1995) for electronic versions, in English and French • HeinOnline for electronic versions of Revised Statutes of the Province of Quebec (1909, 1925, 1941, 1964)

NEW BRUNSWICK

Nikki Tanner, Reference/Instruction Librarian, University of New Brunswick

Tanya Davis, Provincial Law Librarian, Law Society of New Brunswick

Kathleen Gaudet, Outreach/Continuing Education Librarian, Legislative Library of New Brunswick

Do you have a centralized resource for Court Rules (either print or online)?	Yes, electronically in Quicklaw and on the NB Attorney General website .
Do you have any resources that help you with provincial point-in-time research?	Yes. CanLII, and the NB Attorney General website allows for point-in-time research.
What is your legislative assembly's website? Can you access Hansards from this website?	<p>Legislative Assembly of New Brunswick</p> <ul style="list-style-type: none"> • English • French <p>Journals of the Legislative Assembly (February 1996–present)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Current Sessions and Past Sessions <p>Note: New Brunswick does not publish a Hansard of Debates; the Journals provide summaries of the daily proceedings rather than a word for word account.</p>
Where do you go for legislative materials?	<p>Legislation:</p> <ul style="list-style-type: none"> • NB Office of the Attorney General website for statutes and regulations (2000–present) • WestlawNext Canada • Lexis Advance Quicklaw • CanLII • In print

	<p>Table of Public Statutes</p> <p>Bills: English and French</p> <p>The Royal Gazette (2000–present)</p> <p>Index to the Private Acts of New Brunswick (via CBA) (1929–2012)</p> <p>Orders in Council</p> <ul style="list-style-type: none"> • In the Legislative Library vault (2004–2012) • New Brunswick Provincial Archives (prior to 2004): <ul style="list-style-type: none"> ○ English ○ French
<p>Does your province have a Continuing Legal Education society? If yes, do you have access course materials and other resources? Is it a paid subscription?</p>	<p>No. CLE courses are given by many providers including the CBA and private companies.</p>
<p>Does your province have Courthouse Library Services?</p>	<p>The Law Society of New Brunswick Law Library located in the Fredericton Courthouse serves as the Central library in a system of nine electronic service points. The Central library provides reference services and resources to lawyers in the private practice, government, the judiciary, and public patrons.</p>
<p>Is there any other resource that you find invaluable for legal research? Are there any other resources specific to your province that you want to highlight?</p>	<p>n/a</p>

Some Changes at CanLII

Sarah Sutherland, Manager | Content and Partnerships (CanLII)

Here are some things that have happened in the last few months at CanLII:

New Board members


In November 2016, Professor Adam Dodek, Crystal O'Donnell, Shannon Salter, and Thomas Schonhoffer, Q.C. joined the CanLII board. The board will be chaired by Dominic Jaar, Ad. E. They will help us further our goal of making legal materials more accessible to the public.

More information on this can be found [here](#).

New features

We have made several changes on the main CanLII site and on CanLII Connects.

On CanLII.org:

- LexBox is now fully integrated into CanLII: For those who haven't used the LexBox extension that Lexum offers for the Chrome browser, LexBox allows users to save search queries, set up alerts for new content that matches a search query, create folders with saved results, and offers a trail of your research. Until now, users were required to download the extension to save search queries on CanLII. This is no longer the case. See [here](#) for more details.
- The blue "Headnotes" button at the top of each case is now dynamic: This means it alerts you with a warning sign  when there are either related decisions in our database from the same level of court as the decision you are consulting, or we have found a related decision from a higher court. Previously, this information was only available after clicking the button.
- The highlighting (i.e. find in document) feature now allows you to change which words you want highlighted in a decision. Previously, the tool did not allow for changes mid-search. Now, you can edit your highlights by clicking on the little pencil at the top right of the document page.

Notable changes on CanLII Connects include:

- The ability to post multimedia content: We recognize that commentary comes in many forms, and as such we welcome content in forms such as podcasts or videos. If this form of legal commentary appeals to you, just pick the embed option when you are creating content and paste the html embed code from hosting sites such as YouTube or Vimeo in the text box.
- The ability to save searches and set up emails: This one is pretty self-explanatory, but basically, just save your search after you run it, and you will get a daily update of new content.
- The ability to indicate negative treatment on a case: This new feature is still in its early stages, but promises to be an exciting development on CanLII Connects. Each case present on CanLII Connects now has the ability to be flagged by verified users to indicate that the case has received negative treatment by another case. All verified users are active members of the legal community. We will keep you posted on further developments of this feature.



We expanded our content

In furtherance of our goal of access to justice and for legal content to be publically accessible, we have partnered with multiple entities to increase our content. Most notable include:

- New "Smart PDFs" from Lexum have allowed us to upload 16,000 decisions from the Dominion Law Reports (DLR). The DLR are the second most cited block of cases on CanLII after the Supreme Court Reporter. The strategically chosen cases from the DLR represent all the decisions that have been cited in the cases contained in the CanLII collection when we started this project. This is more or less equivalent to saying that we have all the decisions in the DLR that have been cited in approximately the last 15 years in Canada or in any earlier case in the Supreme Court Reports (SCR). Some Privy Council decisions were included in this set, so we also set up a new database for [this content](#). More information on this can be found [here](#).
- [An expanded partnership with CAIJ](#), which allowed us to post thousands of decisions issued between 1980-2015 from Quebec administrative tribunals including: [36,500 decisions](#) from the Commission d'appel en matière de

lésions professionnelles (CALP), [41,500 decisions](#) from the Commission des lésions professionnelles (CLP), [17,000 decisions](#) from the Tribunal administratif du Québec (TAQ) and [28,000 decisions](#) from the Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ).

- We introduced a new way to publish commentary. CanLII has expanded to include some secondary materials on our website. Thanks to Lexum's Qweri software which powers this new innovation, you can now read legal commentary in a more elegant format with content that is easier to search and navigate. Looking forward, we will have more ebooks later this year. If all goes well we will have law reviews, CLE materials, and law reform commission reports by the end of 2017. We are also working on a program to allow individual authors and organizations (or teams of authors) to submit long form commentary (books or articles) to be considered for publication on CanLII.org. To see more on this, click [here](#).

Peter Bark Bursary

Congratulations to the 2017 recipients of the Peter Bark Bursary! They are:

- Emily Nickerson, Norton Rose Fulbright Canada LLP
- Sarah Sutherland, CanLII
- Evelyn Taylor, Department of Justice Canada

Emily and Evelyn's bursary went towards their CALL/ACBD conference attendance and they wrote articles highlighting their experiences. These articles are found in the Feature Articles section. Sarah is currently completing her MBA and applied her bursary to her tuition. She will be leading a lunch-and-learn session for VALL in the near future. Stay tuned for more details!

Summer Programming Review

Summer Social

Catching up over drinks and appies with colleagues is the best way to end a day! Between bites of fried pickle chips and paprika roasted chickpeas on Kingston Taphouse & Grille's patio, VALL members talked about work projects, family vacations, and the Vancouver housing market. Cheers to another year of VALL!

Millennium meets Mad Men: a high-tech space, with a mid-century modern vibe, and a vibrant library as its core

Christina Tribe, Library e-Resources Technician | Norton Rose Fulbright

VALL would like to thank Susan Caird for hosting a library tour of the gorgeous new McCarthy Tétrault space. We were treated to coffees, delicious pastries and fabulous views of downtown Vancouver and English Bay. The large open concept communal/ conference space was a perfect mingling space for a great early morning turnout of VALL members, and there were enough attendees to make two tour groups.

After coffee and mingling Susy took us on walkabout. We descended an open staircase set against a 'living wall' of tropical plants, down into another large open space which the library shared with one of the sleek and discrete kitchens. The library was meant to be a showpiece, and it was gorgeous! Library staff desks were on one side of the communal space and cozy booths book-ended the other, where people could have small meetings, spread out their research, or eat their lunch. There were many study areas throughout—large round tables and Italian designed chairs, flanked by half-height open-backed shelving, small tables against the windows, and even some ultra-hip upholstered mod-pod seating facing the views.

The overall design was open concept. Lawyers had offices set back from the outer walls, with 3 glass interior walls, turning offices into pavilions, so the views and sunlight could be appreciated by everyone. There were no 'corner offices,' instead these spaces became team collaboration spaces. All lawyers and administrators were given laptops so they could work at their desks or offices, or move about the firm into various study or meeting areas.

The main part of the library was bright and airy, with lots of open space and greenery—even the light wooden bookshelves (with succulents atop!) had skeletal framing to let the light in. Main reference materials and statutes were located in these central shelves.

Most of the library collection was down a main corridor, and was arranged to have bookstore-style browseability (no compact shelving!) with large and visible subject labels. Many people visiting that day appreciated the smiley face stickers on leading texts, and skull and cross bone stickers on cancelled texts. The electronic check-out system was conveniently located between the two main library spaces.

Along with a new office space comes a new way of working. Some of the initial challenges of working in an office without doors or walls, have become an opportunity to connect with those needing help. Now, it's easy to see those who may have questions, or to jump in for reference help where needed. Because laptops were also issued to librarians and other administrators, research could be mobile and more collaborative. For more privacy, booths, meeting pavilions or corner collaboration space were nearby. Desk spaces are also now much tidier, and people sit at them less!

Ultimately, the designers for McCarthy Tétrault's new offices wanted something that would reflect their clients' workspaces: modern, mobile, and high-tech with a nod to contemporary international design. Congratulations on thriving in your new beautiful home!

June Seminar: Canada's First Online Tribunal with Shannon Salter

Julie Wettstein, Library Technician | Farris

Shannon Salter opened her presentation with a hard truth: "the law was not built for lay people, and at times it can even be difficult for lawyers". For years the legal community viewed the civil dispute system as time consuming and highly disproportionate due to access, time, costs and proportion. CRT Online solves many of those problems and functions as a one-stop shop on a different scale.

The multilayered construction of CRT Online is why it's become an immediate success. Beginning with consultation, the CRT took to collecting data in a myriad of ways including surveys, townhall meetings, concentrated working groups, and

user testing. Testing began with the most vulnerable users and ended with lawyers, or as Shannon affectionately calls them, the “loud” users. With the information they collected the CRT developed the following guiding principles: timely, flexible, accessible, affordable and efficient. Readied with both principles and data, Shannon and her team constructed CRT Online Solution Explorer. When asked about dealing with any negative feedback Shannon stated the CRT likes to “fail fast and forward”, as the CRT prides itself in learning from its users and working to be better. Since its launch in June, the data collected reflects that most cases processed through CRT Online don’t go to trial as they go away by virtue of attrition. As an added bonus to successfully settling their civil claims, users have been pleased with the website’s functionality, usefulness, and accessibility.

The forecast for the CRT is bright as they plan to continuously improve the Online Solution Explorer as well as increasing the limit for small claims. As their pamphlet states “some things in life shouldn’t be hard”, a sentiment that all successful access to justice initiatives can get behind. The momentum has carried the CRT to initial success and a pronounced effect on the legal community, and we are excited to see where the CRT’s next initiative takes us!

Upcoming VALL Events

Don’t forget to check out the [VALL website](#) for future events.

VALL Review Newsletter Article Content Submission Guidelines

Please take a look at the guidelines below and contact the *VALL Review* Editors if you have any further questions. You do not have to be a VALL member to write for us. Anyone is welcome to contribute to the *VALL Review* as long as you meet the guidelines below. Thanks for your support and interest!

Purpose of VALL Review

- To provide short news and articles on library information and knowledge management developments of interest to VALL members with a priority focus on legal information and related issues concerning the legal sector.
- To highlight resources of interest to VALL which would be useful to the legal community and for professional library staff development.

Authors are advised to submit their draft articles that meet the minimal criteria:

- 1) In Microsoft Word, plain text or RTF.
- 2) Maximum of up to 800 words for full articles.
- 3) Single spaced with paragraphs.
- 4) Functional URLs and corresponding footnote bibliographic information for further reading.
- 5) Identification of author, their official position title and parent organization.

Publishers and vendors should only highlight for submission any new product developments that the vendor has not yet publicly released or that the vendor would like feedback from its customers. (Note: If a vendor has already released public marketing information to all customers on its corporate web site, *VALL Review* editors will exercise rights to determine if there is sufficient space to include the submitted information, in light of other VALL content publishing priorities.)

Quick Reference Table. For more information see the table starting on page 4

	Do you have a centralized resource for Court Rules (either print or online)?	Do you have any resources that help you with Provincial Point-In-Time Research?	What is your legislative assembly's website? Can you access Hansards from this website?	Where do you go for legislative materials?	Does your province have a Continuing Legal Education society?	Does your province/territory have Courthouse Library Services?	Is there any other resource that you find invaluable for legal research?
British Columbia	British Columbia Annual Practice (print or Quicklaw) It is known as "the White Book".	Quickscribe BC Laws has a "Table of Legislative Changes" and "Historical Table" for each statute. HeinOnline (Annual Statutes of BC) Courthouse Libraries BC print collection of Annual Statutes	Legislative Assembly of BC Bills :1996 to present Hansard debates: 1972 to present	Quickscribe BC Laws CanLII	yes. CLE BC is a paid subscription source with online access to course materials, case digests, and practice manuals.	yes. Courthouse Libraries BC .	BC Court Services Online
Alberta	Alberta Rules of Court Annotated (Fradsham) Alberta Civil Procedure Handbook (Stevenson & Cote) Alberta Queen's Printer	LexisNexis Quicklaw QP Source Professional	Legislative Assembly of Alberta Alberta Hansard : 1972-present Scrapbook Hansard : Hansard 1906-1971	Alberta Queen's Printer QP Source Professional HeinOnline Our Future, Our Past Alberta Statutes and Regulations 1905-1990, Ordinances of the NWT 1877-1905, Alberta Gazettes 1906-1990, Bills of the Legislature 1906-1990, Journals of the Legislature 1906-1989 Legislative Assembly of Alberta	Legal Education Society of Alberta (LESA) LESA Library	Alberta Law Libraries	Alberta Courts Publications and Forms Our Future, Our Past
Saskatchewan	Publications Saskatchewan publishes the Court of Appeal Rules and the Queen's Bench Rules online	Point-in time consolidations and historical legislation are available online on the	The Legislative Assembly of Saskatchewan website charts the progress of	Publications Saskatchewan website	The Law Society of Saskatchewan operates a mandatory continuing professional development (CPD) program for members.	No but check out the Law Society of Saskatchewan Library	CanLII : 1907 – present Saskatchewan Cases

	The Law Society of Saskatchewan website	<p>Publications Saskatchewan website.</p> <p>The Law Society Library maintains the Saskatchewan Bills and the Saskatchewan Regulations databases.</p> <p>Saskatchewan Proclamations</p>	<p>bills (1998 – present)</p> <p>Debates and Hansard: 1998-present</p>		CPD Full-Text Search		The Law Society of Saskatchewan Library at reference@lawsociety.ca or 306-569-8020 provides assistance with Saskatchewan legal research.
Manitoba	<p>The Manitoba Court of Queen’s Bench Civil Rules, Criminal Rules, Court of Appeal Civil Rules and Criminal Rules</p> <p>Annotated Manitoba Queen’s Bench (Busby)</p>	<p>Manitoba Laws</p> <p>CanLII</p>	<p>Legislative Assembly</p> <p>Hansard: 1958 - present</p>	<p>Manitoba Laws</p> <p>CanLII</p> <p>Proclamations</p>	<p>Law Society of Manitoba</p> <p>Manitoba Bar Association</p>	The Great Library is a Law Society members-only library in the Manitoba Law Courts in Winnipeg	<p>Manitoba Courts</p> <p>Courts Registry System</p>
Ontario	<p>Ontario Annual Practice; also frequently consulted:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ontario Family Law Practice ▪ Ontario Civil Practice ▪ Ontario Small Claims Court Practice 	<p>e-Laws</p> <p>CanLII</p> <p>Quicklaw</p>	<p>Ontario Legislative Assembly.</p> <p>Hansards: 1977 – present</p>	<p>e-laws</p> <p>Osgoode Digital Commons</p> <p>HeinOnline</p>	LSUC CPD	Yes, 48 courthouse libraries under LibraryCo .	<p>Ontario Statute Citator</p> <p>Internet Archive.</p>
Quebec	Code of Civil Procedure (court rules are found in the regulations)	<p>LegisQuebec</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Consolidated Statutes ▪ Regulations 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ l’Assemblée nationale du Québec (bilingual) ▪ Hansards (Journal des débats) (1867–present) are mainly in French 	<p>LegisQuebec</p> <p>CanLII</p> <p>Publications du Québec</p>	Le Barreau du Québec	Le Centre d’accès à l’information juridique (CAIJ)	<p>Library of Quebec legislative assembly</p> <p>Gazette officielle du Québec (1869–1995)</p> <p>HeinOnline</p>
Prince Edward Island	<p>No, but the Prince Edward Island Rules of Court are available</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ online on the P.E.I. Government website under “Supreme Court” ▪ in print form by KKP (Division of Kwik Kopy) 	<p>Point-in-time research is usually conducted through LexisNexis, Quicklaw or CanLII.</p> <p>See also The online Table of Public Acts and Table of Regulations.</p>	<p>The Legislative Assembly of P.E.I.</p> <p>Hansards:1996 to present.</p>	<p>CanLII</p> <p>The Government of Prince Edward Island, under “Supreme Court”</p>	<p>Yes, the Law Society of P.E.I.’s Continuing Legal Education Committee</p> <p>The Law Society of P.E.I. office maintains a print archive of all recent CLE seminars for future reference.</p>	Yes, the Courthouse Library Services through the Law Society of P.E.I.	The Community Legal Information Association (CLIA) of P.E.I.

	Printing) in Charlottetown.						
Newfoundland and Labrador	<p>No but the Rules of Court can be accessed through:</p> <ul style="list-style-type: none"> Supreme Court of Newfoundland website House of Assembly website Full text and annotations can be accessed through CanLII or Westlaw. 	<p>CanLII</p> <p>Online Hansard (1998–present)</p>	<p>House of Assembly of Newfoundland and Labrador</p> <p>Newfoundland Hansards Legislative Assembly Library</p>	<p>House of Assembly of Newfoundland and Labrador</p>	<p>Law Society of Newfoundland & Labrador</p> <p>All course materials from Continuing Education Courses held by the Law Society are available at the Law Library or via Photocopies/Scans/Interlibrary Loans request</p>	No.	CanLII, Westlaw, Quicklaw, First Resort, and LexisInternational
Nova Scotia	<p>The Courts of Nova Scotia</p> <p>Civil Procedure Rules can be accessed on the Courts of Nova Scotia website</p>	<p>House of Assembly – Office of the Legislative Counsel</p>	<p>House of Assembly – Office of the Legislative Counsel</p> <p>Nova Scotia Legislature Hansard: 1997 – present</p>	<p>House of Assembly – Office of the Legislative Counsel</p> <p>Nova Scotia Legislature</p>	<p>CPD (2002 – present) and CLE Society of Nova Scotia (1979 to 2002) material, some in full-text available through the NS Barristers Library Catalogue</p>	No.	n/a
New Brunswick	<p>NB Attorney General website</p>	<p>NB Attorney General</p>	<p>Legislative Assembly of New Brunswick</p> <ul style="list-style-type: none"> English / French <p>Journals of the Legislative Assembly (February 1996–present)</p> <ul style="list-style-type: none"> Current Sessions and Past Sessions 	<p>Legislation:</p> <ul style="list-style-type: none"> NB Office of the Attorney General (2000–present) WestlawNext Canada Quicklaw CanLii In Print <p>Table of Public Statutes</p> <p>Bills English / French</p> <p>The Royal Gazette (2000–present)</p> <p>Index to the Private Acts of New Brunswick (via CBA) (1929–2012)</p> <p>Orders in Council</p> <ul style="list-style-type: none"> Legislative Library Vault (2004-2012) 	No.	Law Society of New Brunswick Law Library	n/a

				<ul style="list-style-type: none"> New Brunswick Provincial Archives (prior to 2004) English / French 			
Yukon	<p>No, but: Yukon Courts website for Supreme Court</p> <p>Government of Yukon for Small Claims Court</p>	<p>Yukon Legislation Historical Statutes</p>	<p>Legislative assembly website</p> <p>Hansards: 1978 – present)</p>	<p>Yukon Legislative Assembly Progress of Bills</p>	No.	<p>Yukon Public Law Library</p>	<p>The Yukon Archives Digital Library Law & Legislation collection.</p>
Nunavut	<p>Nunavut Courts – Rules of Court</p> <p>Practice Directives</p> <p>Operational Directives</p>	<p>CanLII</p> <p>Department of Justice Legislation</p>	<p>Legislative Assembly of Nunavut</p> <p>Hansard (1999–present)</p>	<p>Department of Justice Legislative Assembly of Nunavut</p> <p>Territorial Printer: Territorial.Printer@gov.nu.ca</p>	No, but the Law Society of Nunavut governs legal continuing education	<p>yes, Nunavut Court of Justice Law Library</p>	<p>Quicklaw</p> <p>Westlaw</p> <p>CanLII</p>
Northwest Territories	<p>Department of Justice Northwest Territories Rules of Court</p>	<p>Department of Justice website for current consolidated law and bills (2004-present)</p> <p>CanLII</p> <p>Quicklaw</p>	<p>Legislative Assembly of the Northwest Territories</p> <p>Hansard (2000–present)</p>	<p>Department of Justice website for current consolidated law and bills (2004-present)</p> <p>Legislative Assembly of the Northwest Territories for bills (2010-present), motions, and Hansard (2000–present)</p> <p>Northwest Territories Gazette (1994-present)</p> <p>Legislative Library</p>	No.	<p>Yes. The NWT Court Library System consists of the M.M. de Weerd Law Library in Yellowknife and one satellite library in Hay River.</p>	